

Liebe Präsidentinnen, Liebe Präsidenten

Im Auftrag unseres Distriktpräsidenten Bernhard Segesser leite ich euch untenstehendes E-Mail der Präsidenten des Forschungs- und Stiftungsrat SNF weiter mit der Bitte, dies durchzulesen.

Sportliche Grüsse

Danica

Danica Kunz

Sekretariat

Panathlon International

Distrikt Schweiz und Fürstentum Liechtenstein

3000 Bern

T +41 79 516 96 84 (Montag, Mittwoch, Donnerstag jeweils vormittags)

[www.panathlon-suisse.ch](http://www.panathlon-suisse.ch)

**Von:** [gs@snf.ch](mailto:gs@snf.ch) [<mailto:gs@snf.ch>]

**Gesendet:** Freitag, 26. Juni 2020 16:21

**An:** [gs@snf.ch](mailto:gs@snf.ch)

**Betreff:** SwissCovidApp: Empfehlung der Präsidenten Forschungs- und Stiftungsrat SNF / Recommendation des présidents du Conseil de la recherche et du Conseil de fondation du FNS

*Version française ci-dessous*

Sehr geehrte Präsidentinnen und Präsidenten

Geschätzte Direktorinnen und Direktoren

Liebe CH Sportfamilie

Heute gelange ich – zusammen mit dem Forschungsratspräsidenten SNF – als Stiftungsratspräsident des Schweizer Nationalfond (SNF) an Sie. Matthias und ich bekleiden diese Ämter in einer Milizfunktion; Prof. Matthias Egger leitete die Swiss National COVID-19 Science Task Force des Bundesrates. Dieses interdisziplinäre Zusammenspiel möchten wir auch dem Sport zugänglich machen.

Die CH Sportfamilie hat sich seit Beginn der Corona-Pandemie sehr vorbildlich verhalten und die Empfehlungen und Anweisungen des Bundes eingehalten. Auch nach der 3. Lockerungsetappe bleiben die Infektionszahlen tief – das ist jedoch keine Selbstverständlichkeit, umso mehr jedoch eine Motivation weiterhin mit der nötigen Aufmerksamkeit der Gefahr einer 2. Welle entgegen zu treten. Seit den 25.06 ist die SwissCovidApp einsatzbereit und kann einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit der Gesellschaft und zur Eindämmung der Infektionskette bei einer Ansteckung leisten. Je mehr Menschen in unserem Land diese App anwenden, desto grösser ist die Wirkung

Diese App ist FREIWILLIG und kostenlos – Matthias Egger und ich empfehlen sie aus Überzeugung! Zögern Sie nicht, diese Empfehlung in Ihren Kreisen weiter zu verwenden.

Sportliche Grüsse

Prof. Matthias Egger MD MSc FFPH DTM&H

Jürg Stahl

Präsident des Nationales Forschungsrats  
SNF

Präsident Stiftungsrat

[Faktenblatt zur App](#)

[Medienmitteilung BR](#)

[Information BAG](#)

---

Chères présidentes, chers présidents

Chères directrices, chers directeurs,

Chère famille sportive suisse,

Je m'adresse aujourd'hui à vous en tant que Président du Conseil de fondation du Fonds national suisse (FNS) et avec Matthias Egger, président du Conseil national de la recherche. Nous exerçons tous les deux ces fonctions au sein des organes de milice du FNS. Le Professeur Egger dirige également la Swiss National COVID-19 Science Task Force du Conseil fédéral. Nous souhaitons profiter de cette collaboration pour vous faire part de nos recommandations.

La famille du sport suisse s'est comportée de manière exemplaire depuis le début de la pandémie et s'est conformée aux mesures et aux recommandations du Conseil fédéral. Aujourd'hui, dans la troisième étape d'assouplissement des mesures, le nombre d'infections reste peu élevé. Il convient toutefois de rester vigilant afin d'éviter

une deuxième vague. L'application SwissCovid est disponible depuis le 25.06 au téléchargement. Elle peut contribuer à renforcer la sécurité de la société et à restreindre la chaîne d'infection. Plus le nombre d'utilisateurs est élevé, plus l'effet sera important.

Cette application est gratuite et à votre disposition si vous le souhaitez. Matthias Egger et moi vous la recommandons car nous sommes convaincus de son utilité. N'hésitez pas à recommander l'utilisation de cette application dans votre entourage

Avec nos salutations sportives

Prof. Matthias Egger MD MSc FFPH DTM&H

Président du Conseil de la recherche  
de fondation du FNS

Jürg Stahl

Président du Conseil

[Information sur l'application](#)

[Communiqué de presse du CF](#)

[Information OFSP](#)